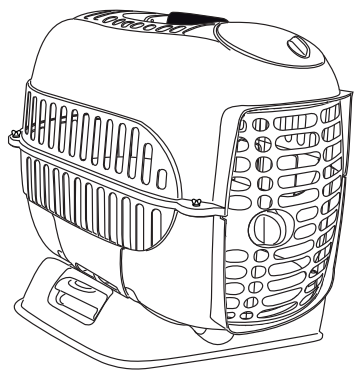
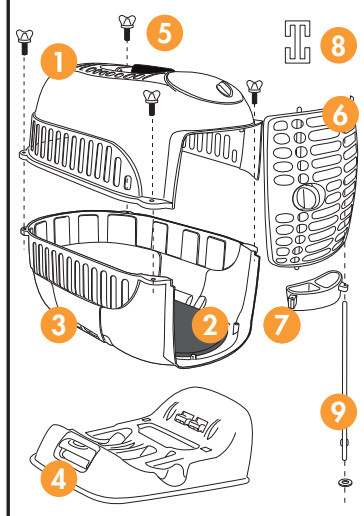
TOGfit
by hauck

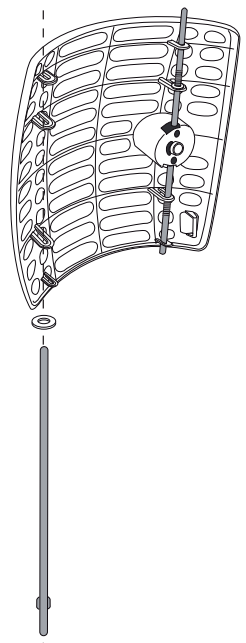
TOGfit pet car seat - safe & cosy



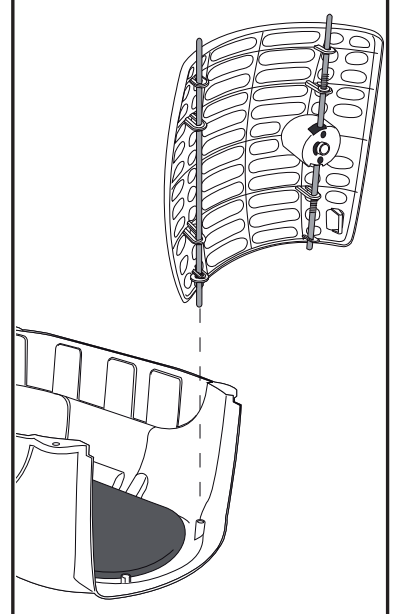
Gebrauchsanleitung
Instructions for use
Mode d'emploi
Instrucciones de manejo
Istruzioni per l'uso



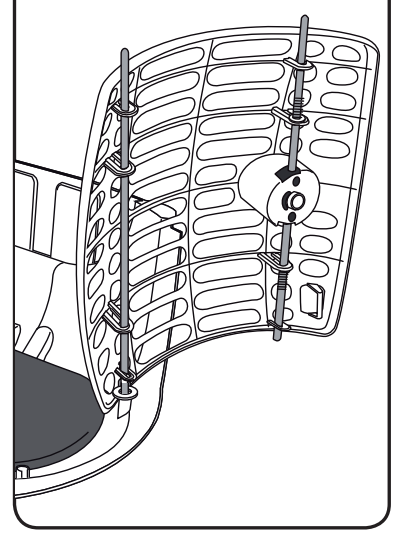
1 — 6 + 9



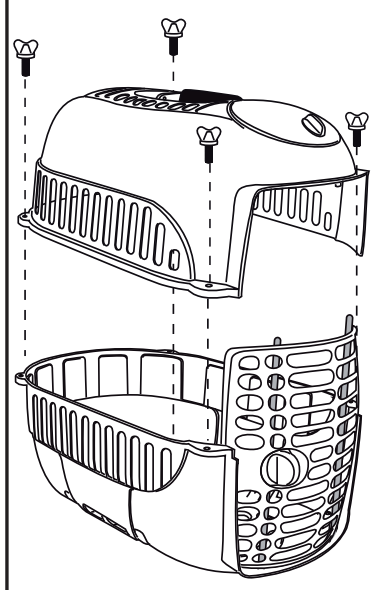
2 — 9 + 3



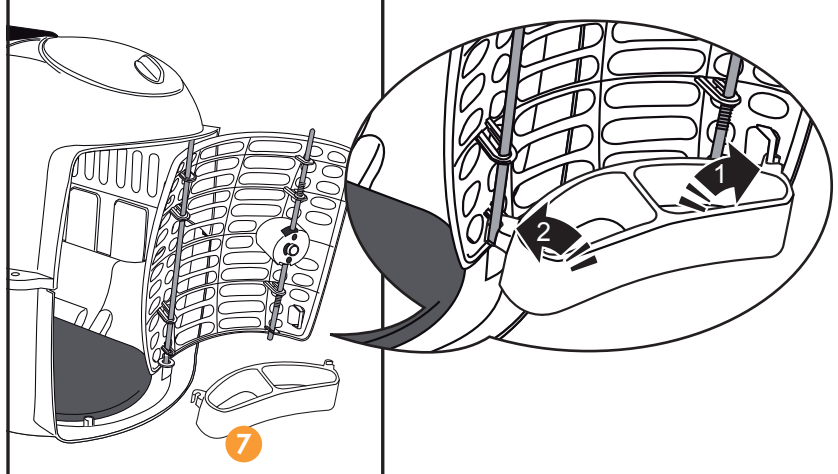
3 — 9 + 3



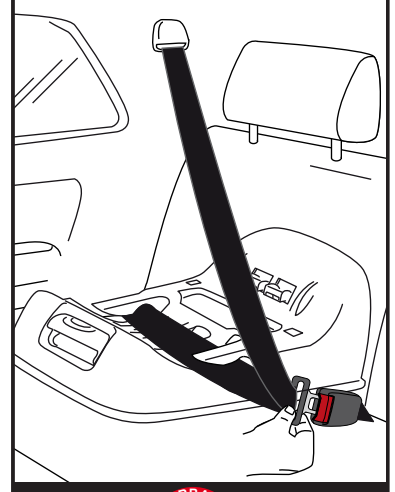
4 — 9 + 3 + 1 + 5



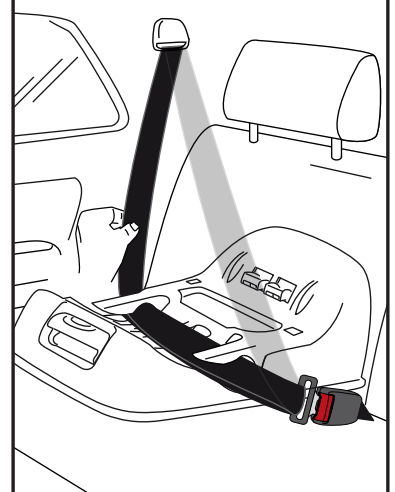
5 — 6 + 7



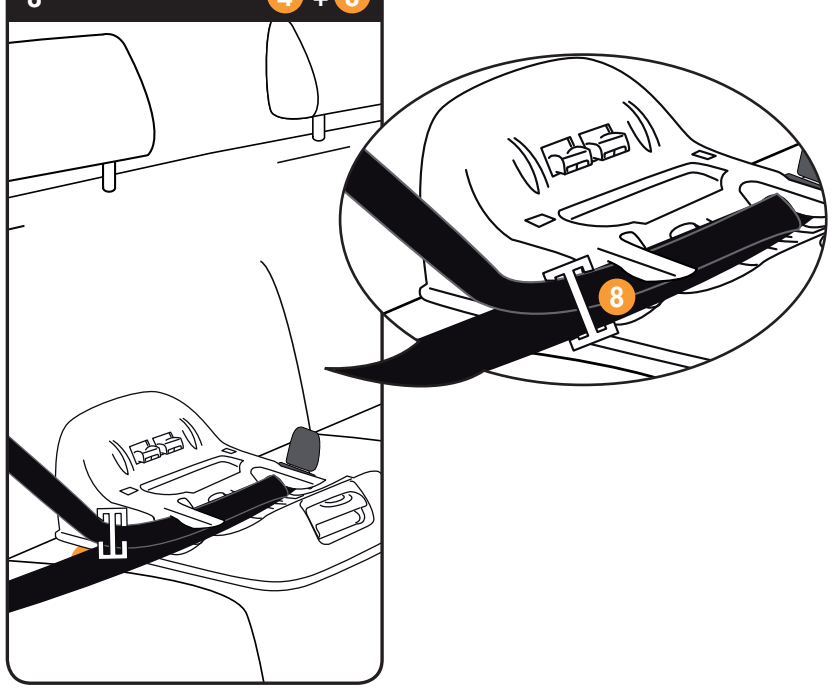
6 — 4



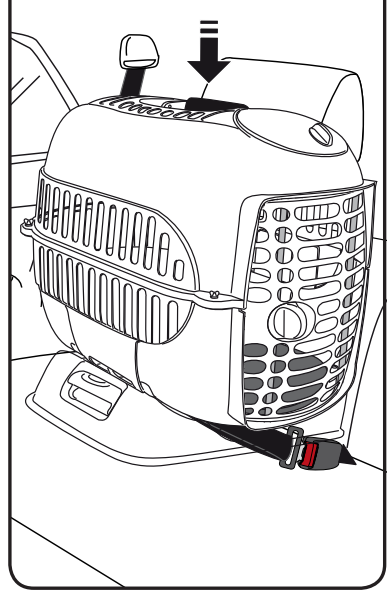
7 — 4



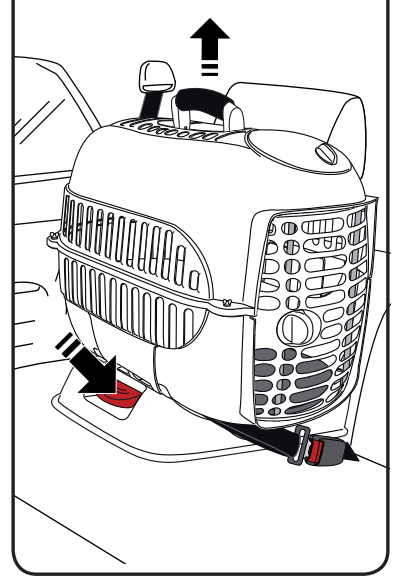
8 — 4 + 8



9 — 4 + 3



10 — 4 - 3



hauck innovations
Wilhelm-Wagenfeld-Straße 24
80807 München

Service: hauck GmbH & Co. KG
Frohnlacher Straße 8
96242 Sonnefeld

www.togfit.de

D WARNHINWEISE - TOGFIT TOGFIT PET CAR SEAT SAFE & COSY
WICHTIG: FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!

1. WARNUNG: DIESES PRODUKT IST NICHT FÜR DEN TRANSPORT VON BABYS ODER KINDERN GEEIGNET. BENUTZEN SIE ES NICHT ALS KINDERAUTOSITZ.
2. DIESES PRODUKT IST FÜR HAUSTIERE MIT DEM MAXIMALGEWICHT BIS ZU 5 KG GEEIGNET, DIE MAXIMALE LAST SOLLTE 5 KG NICHT ÜBERSCHREITEN.
3. WARNUNG: LASSEN SIE DAS PRODUKT NICHT UNBEAUFSICHTIGT, WENN IHR TIER SICH DARIN BEFINDET.
4. WARNUNG: STELLEN SIE SICHER, DASS ALLE VERRIEGELUNGEN VOR DEM GEBRAUCH AKTIVIERT SIND.
5. WARNUNG: FOLGEN SIE DER ANLEITUNG ZUR SICHERUNG VON „CAR SEAT BASE" UND „CAR SEAT TRANSPORTBOX" UM UNFÄLLE ZU VERHINDERN.
6. DAS TÜRSCHLOSS DER TRAGEBOX IST NICHT MIT EINER AUTOMATISCHEN SPERRUNG AUSGESTATTET. VERSICHERN SIE SICH, DASS DIE TÜR GUT VERSCHLOSSEN IST, WENN SICH IHR TIER DARIN BEFINDET.

PFLEGE UND WARTUNG:

1. BITTE KONTROLLIEREN SIE REGELMÄSSIG, DASS ALLE VERRIEGELUNGEN VON „CAR SEAT BASE" UND „CAR SEAT TRANSPORTBOX" VOLL FUNKTIONSFÄHIG SIND.
2. DAS PRODUKT SOLLTE NICHT ZU STARKEN SONNENSTRAHLEN AUSGESETZT SEIN.
3. PFLEGEN, REINIGEN UND KONTROLLIEREN SIE DAS PRODUKT REGELMÄSSIG.

GB WARNING - TOGFIT PET CAR SEAT SAFE & COSY
PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR LATER REFERENCE.

1. WARNING: THIS PRODUCT IS NOT DESIGNED TO TRANSPORT BABY NOR CHILD, DO NOT USE THIS AS BABY CAR SEAT CARRIER.
2. THIS PET CAR SEAT CARRIER IS DESIGNED TO TRANSPORT YOUR PET(S) WITH TOTAL WEIGHT UP TO 5 KG, THE OVERALL LOAD IN THIS PRODUCT SHOULD NOT EXCEED 5 KG.
3. WARNING: DO NOT LEAVE THIS PRODUCT UNATTENDED WHEN YOUR PET IS INSIDE THE PRODUCT.
4. WARNING: ENSURE ALL DEVICES ARE LOCKED BEFORE USE.
5. WARNING: FOLLOW THE INSTRUCTION TO SECURE THE CAR SEAT BASE AND CAR SEAT CARRIER, TO AVOID ACCIDENT.
6. THE OPENING OF THE CAR SEAT CARRIER IS NOT DESIGNED WITH AUTOMATIC LOCK, ENSURE THE OPENING IS SECURELY LOCKED WHEN YOU WANT TO KEEP THE PET INSIDE THE CARRIER.

CARE AND MAINTENANCE:

1. PLEASE CHECK ON A REGULAR BASIS THAT LOCKING DEVICE OF THE CAR SEAT BASE AND THE CAR SEAT CARRIER ARE PROPERLY FUNCTIONAL.
2. DO NOT EXPOSE THE PRODUCT TO STRONG SUNSHINE
3. CARE FOR, CLEAN AND CHECK THIS PRODUCT REGULARLY.

F AVERTISSEMENTS - TOGFIT PET CAR SEAT SAFE & COSY
IMPORTANT: A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE.

1. AVERTISSEMENT : CE PRODUIT N'EST PAS APPROPRIÉ POUR LE TRANSPORT DE BÉBÉS OU D'ENFANTS. NE PAS L'UTILISER COMME SIÈGE AUTO POUR ENFANT.
2. CE PRODUIT EST APPROPRIÉ POUR LES ANIMAUX DE COMPAGNIE D'UN POIDS MAXIMAL DE 5 KG, LA CHARGE MAXIMALE NE DEVRAIT PAS DÉPASSER LES 5 KG.
3. AVERTISSEMENT : NE JAMAIS LAISSER LE PRODUIT SANS SURVEILLANCE QUAND VOTRE ANIMAL SE TROUVE DEDANS.
4. AVERTISSEMENT : S'ASSURER QUE TOUS LES VERROUILLAGES SONT ACTIVÉS AVANT L'EMPLOI.
5. AVERTISSEMENT : OBSERVER LES INSTRUCTIONS POUR SÉCURISER LE „CAR SEAT BASE" ET LA „BOÎTE DE TRANSPORT CAR SEAT" POUR ÉVITER LES ACCIDENTS.
6. LA SERRURE DE LA PORTE DE LA BOÎTE DE TRANSPORT N'EST PAS ÉQUIPÉE D'UN BLOCAGE AUTOMATIQUE. S'ASSURER QUE LA PORTE EST BIEN VERROUILLÉE QUAND VOTRE ANIMAL SE TROUVE DANS LA BOÎTE.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE :

1. CONTRÔLER À INTERVALLE RÉGULIER QUE TOUS LES VERROUILLAGES DE LA „CAR SEAT BASE" ET DE LA „BOÎTE DE TRANSPORT CAR SEAT" SONT INTÉGRALEMENT FONCTIONNELS.
2. LE PRODUIT NE DEVRAIT PAS ÊTRE EXPOSÉ À DES RAYONS DE SOLEIL INTENSES.
3. ENTRETENIR, NETTOYER ET CONTRÔLER LE PRODUIT À INTERVALLES RÉGULIERS.

E PRECAUCIONES - ASIENTO PARA COCHE TOGFIT PET SAFE & COSY
IMPORTANTE: GUARDARLO PARA CONSULTARLO POSTERIORMENTE!

1. ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO NO ES ADECUADO PARA TRANSPORTAR BEBÉS O NIÑOS (NO LO UTILICE COMO ASIENTO DE COCHE PARA NIÑOS).
2. ESTE PRODUCTO ES ADECUADO PARA ANIMALES DOMÉSTICOS CON UN PESO MÁXIMO DE 5 KG. LA CARGA MÁXIMA NO DEBERÍA SUPERAR LOS 5 KG.
3. ADVERTENCIA: NO DEJE EL PRODUCTO SIN VIGILANCIA CUANDO ESTÉ DENTRO SU ANIMAL.
4. ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE QUE ESTÉN CERRADOS TODOS LOS CIERRES ANTES DE SU USO.
5. ADVERTENCIA: SIGA LAS INSTRUCCIONES PARA ASEGURAR LA „BASE PARA EL ASIENTO DE COCHE" Y LA „CAJA DE TRANSPORTE PARA ASIENTO DE COCHE", PARA EVITAR ACCIDENTES.
6. EL CANDADO DE LA CAJA DE TRANSPORTE DISPONE DE UN CIERRE AUTOMÁTICO. ASEGÚRESE DE QUE LA PUERTA ESTÉ BIEN CERRADA CUANDO SU ANIMAL ESTÉ DENTRO.

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS:

1. COMPRUEBE PERIÓDICAMENTE QUE LOS CIERRES DE LA „BASE PARA EL ASIENTO DE COCHE" Y LA „CAJA DE TRANSPORTE PARA ASIENTO DE COCHE" FUNCIONEN PERFECTAMENTE.
2. EL PRODUCTO NO DEBERÍA EXPONERSE A LA RADIACIÓN SOLAR DEMASIADO INTENSA.
3. LIMPIE, CUIDE Y COMPRUEBE PERIÓDICAMENTE ESTE PRODUCTO.

I AVVERTENZE - TOGFIT PET CAR SEAT SAFE & COSY
IMPORTANTE: CONSERVARE PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE!

1. ATTENZIONE: QUESTO PRODOTTO NON È ADATTO PER IL TRASPORTO DI BEBÈ O BAMBINI. NON USARLO COME SEGGIOLINO AUTO PER BAMBINI!
2. QUESTO PRODOTTO È ADATTO PER ANIMALI DOMESTICI CON UN PESO MASSIMO DI 5 KG, NON SI DOVREBBE SUPERARE LA PORTATA MASSIMA DI 5 KG.
3. ATTENZIONE: NON LASCIARE INCUSTODITO IL PRODOTTO OCCUPATO DALL'ANIMALE.
4. ATTENZIONE: PRIMA DELL'USO ASSICURARSI CHE TUTTI I FERMI SIANO ATTIVATI.
5. ATTENZIONE: PER EVITARE INCIDENTI, SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER IL FISSAGGIO DEL "CAR SEAT BASE" E DEL "TRASPORTINO CAR SEAT".
6. LA SERRATURA DELLA PORTA DELLA TRASPORTINO NON È DOTATA DI UN BLOCCO AUTOMATICO. ASSICURARSI CHE LA PORTA SIA BEN CHIUSA QUANDO L'ANIMALE SI TROVA NEL TRASPORTINO.

CURA E MANUTENZIONE:
1. CONTROLLARE REGOLARMENTE CHE TUTTI I FERMI DEL "CAR SEAT BASE" E DEL "TRASPORTINO CAR SEAT" FUNZIONINO PERFETTAMENTE.
2. IL PRODOTTO NON DOVREBBE ESSERE ESPOSTE A RADIAZIONI SOLARI ECCESSIVE.
3. FARE LA MANUTENZIONE, PULIRE E CONTROLLARE REGOLARMENTE IL PRODOTTO.

Art. P808085 12-11-10